



Brinde su opinión sobre las necesidades de viviendas y el acceso a los recursos en el condado de Alameda. Su aporte es muy importante. Sus comentarios se agregarán al informe del Alameda County Regional Analysis of Impediments to Fair Housing Choice (Análisis Regional de Impedimentos a la Selección de Vivienda Digna del Condado de Alameda).

This survey is also available in English. 此調查已被翻譯為繁體中文。

*Sus respuestas no se vincularán con ninguna información personal que brinde.*

*Si tiene problemas para acceder a esta encuesta y necesita ayuda debido a una discapacidad, llame al (510) 238-5219. Si desea solicitar esta encuesta en otro idioma, llame al (510) 238-6468.*

**Responda las siguientes preguntas de la mejor manera posible.**

**1. ¿En qué ciudad vive en el condado de Alameda?**

Ciudad: \_\_\_\_\_ No vivo en el condado de Alameda \_\_\_\_\_

**2. ¿En qué ciudad trabaja en el condado de Alameda?**

Ciudad: \_\_\_\_\_ No trabajo en el condado de Alameda \_\_\_\_\_

**3. ¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor su vivienda actual?**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Soy propietario.                            | <input type="checkbox"/> Vivo en un refugio (de una organización/iglesia) para aquellos que no tienen hogar. |
| <input type="checkbox"/> Alquilo.                                    | <input type="checkbox"/> No vivo en un refugio pero no tengo hogar (vivo en la calle, el automóvil)          |
| <input type="checkbox"/> Vivo en una vivienda temporal o transitoria | <input type="checkbox"/> Otra opción (especifique):<br>_____   |

**4. ¿Vive en una vivienda administrada por una Housing Authority (Autoridad de Vivienda), recibe algún tipo de vale de vivienda de alguna Housing Authority, o vive en una vivienda subsidiada por el gobierno (p. ej., con Low Income Housing Tax Credit [Créditos Fiscales para Viviendas Destinadas a Familias de Bajos Ingresos] o en una unidad por debajo de los precios del mercado)? Si alguna de las opciones anteriores corresponde a su situación, marque "Sí" (por ejemplo, si tiene certificaciones periódicas de ingresos).**

Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

**5. Si recibió un vale de vivienda de cualquier tipo, ¿qué tan difícil fue encontrar un propietario que aceptara su vale?**

- Muy difícil    Algo difícil    No muy difícil    Fácil    No recibo ningún vale de vivienda



**6. Si tuviera la oportunidad, ¿se mudaría?**

Sí \_\_\_\_ No \_\_\_\_ (Si responde "No", pase a la pregunta 9).

**7. ¿Por qué desea mudarse? (Seleccione todas las opciones que correspondan).**

- Deseo vivir en un vecindario más saludable.
- Siento inseguridad en mi vecindario.
- No quiero compartir más mi casa.
- No me siento bienvenido.
- Deseo tener mejor acceso a buenas escuelas.
- Deseo una casa en mejores condiciones.
- Deseo una casa con instalaciones más accesibles para mi discapacidad.
- Deseo una casa con mejores instalaciones (cocina, lavadero, internet, espacios abiertos, áreas comunes, oficina comunitaria, piscina).
- Deseo estar más cerca de mis amigos o familiares.
- Deseo tener mejor acceso a parques/espacios abiertos.
- Necesito una casa o un apartamento más grande.
- Necesito una casa o un apartamento más pequeño.
- Deseo mejor acceso a instalaciones sanitarias.
- Deseo comprar una casa.
- Vivo con amigos o familiares y quieren que me vaya.
- Deseo un alquiler más asequible.
- Deseo tener mejor acceso al transporte.
- Deseo tener mejor acceso a servicios/tiendas.
- Deseo estar más cerca de mi trabajo.
- Deseo tener mejor acceso a oportunidades laborales.
- Otra opción (especifique):  
\_\_\_\_\_

**8. ¿Existe alguna razón por la que aún no se ha mudado? (Seleccione todas las opciones que correspondan).**

- Necesito encontrar un trabajo nuevo.
- No puedo pagar para vivir en otro lugar.
- No puedo comprar una casa.
- Me resulta difícil encontrar un propietario nuevo que me acepte debido a mis antecedentes de desalojo o mi historial crediticio malo.
- No puedo encontrar un lugar asequible con mejores condiciones o mejor acceso a lo que necesito.
- Mi trabajo está aquí.
- No puedo pagar gastos/depósitos de mudanza.
- Mi familia/amigos están aquí.
- Otra opción (especifique):  
\_\_\_\_\_



**9. ¿Usted o un familiar tiene actualmente una discapacidad?**

Sí \_\_\_\_ No \_\_\_\_ (Si responde “No”, pase a la pregunta 12).

**10. ¿Usted o un familiar tiene alguno de los siguientes problemas en cuanto a la vivienda? (Seleccione todas las opciones que correspondan).**

- La casa donde vivo no satisface las necesidades de mi familiar con una discapacidad.
- Es difícil para mi familiar con una discapacidad moverse por el vecindario debido a la falta de vías accesibles.
- Temo que el alquiler aumente si solicito una adaptación para mi familiar con una discapacidad.
- No puedo pagar una vivienda con las adaptaciones apropiadas para mi familiar con una discapacidad.
- El propietario se niega a modificar nuestra unidad para adaptarla a las necesidades de mi familiar con una discapacidad.
- El propietario no aceptó mi animal de servicio/apoyo emocional.
- Tengo miedo de perder la atención de salud domiciliaria.
- No tengo ningún problema en cuanto a la vivienda.
- Otra opción (especifique):  
\_\_\_\_\_

**11. Clasifique el nivel de dificultad para movilizarse con los siguientes medios de transporte específicos (que se apliquen a su caso) en una escala del 0 (muy difícil) al 5 (muy fácil). Encierre su selección en un círculo. Encierre N/C si no corresponde.**

Medio de transporte	Muy difícil						Muy fácil	N/C
	0	1	2	3	4	5		
Caminar	0	1	2	3	4	5		
Silla de ruedas	0	1	2	3	4	5		
Automóvil (yo conduzco)	0	1	2	3	4	5		
Automóvil (alguien más conduce)	0	1	2	3	4	5		
AC Transit (Transporte Alameda-Contra Costa)	0	1	2	3	4	5		
Tri Valley Wheels Bus (Autobús de Wheels de Tri Valley)	0	1	2	3	4	5		
Bay Area Rapid Transit (BART, Transporte Rápido del Área de la Bahía)	0	1	2	3	4	5		
East Bay Paratransit (Paratransito de East Bay)	0	1	2	3	4	5		
Wheels Bus Dial-A-Ride (Servicio de pedido de traslado en autobús de Wheels)	0	1	2	3	4	5		
Uber Assist (Asistencia de Uber para pacientes con discapacidades) o Uber WAV (Vehículos de Uber para transportar sillas de ruedas)	0	1	2	3	4	5		



Medio de transporte	Muy difícil					Muy fácil		N/C
	0	1	2	3	4	5		
Servicio de taxi accesible	0	1	2	3	4	5		
Otro (especifique): _____	0	1	2	3	4	5		

**12. Clasifique en qué medida está de acuerdo con los siguientes enunciados en una escala del 0 (totalmente en desacuerdo) al 5 (totalmente de acuerdo). Encierre su selección en un círculo.**

Preguntas	Totalmente en desacuerdo					Totalmente de acuerdo	
	0	1	2	3	4	5	
Vivo cerca de parques y centros de recreación de alta calidad.	0	1	2	3	4	5	
Vivo cerca de tiendas de comestibles con opciones saludables y convenientes.	0	1	2	3	4	5	
Vivo a una distancia conveniente de centros de atención médica.	0	1	2	3	4	5	
Vivo cerca de amigos/familiares/miembros de la comunidad que me ayudan.	0	1	2	3	4	5	
Las viviendas de mi vecindario están en malas condiciones o necesitan reparación.	0	1	2	3	4	5	
Vivo en un área con alto índice de delito.	0	1	2	3	4	5	
Es difícil encontrar buenas escuelas en un área que pueda pagar.	0	1	2	3	4	5	
Vivo en un área con fácil acceso a oportunidades laborales.	0	1	2	3	4	5	
Me resulta difícil llegar a los lugares que deseo ir debido a los problemas con el transporte.	0	1	2	3	4	5	
Siento que el agua, el aire y el suelo son saludables en donde vivo.	0	1	2	3	4	5	

**13. En los últimos cinco años, ¿debió mudarse de su vivienda en el condado de Alameda a pesar de no querer hacerlo?**

Sí \_\_\_\_ No \_\_\_\_ (Si responde "No", pase a la pregunta 16).



**14. ¿Por qué tuvo que mudarse? (Seleccione todas las opciones que correspondan).**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> No podía pagar más el alquiler.   | <input type="checkbox"/> El propietario vendió la vivienda/unidad.                 |
| <input type="checkbox"/> No podía pagar más la propiedad de la vivienda.                                   | <input type="checkbox"/> Me desalojaron porque infringí las reglas de la vivienda. |
| <input type="checkbox"/> Me desalojaron por no pagar el alquiler   | <input type="checkbox"/> Me mudé por razones personales/familiares.                |
| <input type="checkbox"/> El propietario quería mudarse a la vivienda.                                      | <input type="checkbox"/> No hubo razones por mi desalojo.                          |
| <input type="checkbox"/> El propietario quería remodelar/renovar la vivienda.                              | <input type="checkbox"/> Las condiciones de mi vivienda eran inseguras.            |
| <input type="checkbox"/> El propietario quería alquilar la vivienda a un familiar suyo.                    | <input type="checkbox"/> Las condiciones de mi vecindario eran inseguras.          |
| <input type="checkbox"/> El propietario quería alquilar la vivienda a alguien más (no a un familiar suyo). | <input type="checkbox"/> Otra opción (especifique):<br>_____                       |

**15. Si seleccionó la opción “No podía pagar más el alquiler” o “No podía pagar más la propiedad de la vivienda”, seleccione las razones de esto. (Seleccione todas las opciones que correspondan).**

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Ya no podía pagar más el alquiler.               | <input type="checkbox"/> La hipoteca aumentó tanto que no la podía pagar.                              |
| <input type="checkbox"/> El alquiler aumentó tanto que no lo podía pagar. | <input type="checkbox"/> No podía permitirme pagar más los costos de mantenimiento.                    |
| <input type="checkbox"/> Perdí el trabajo o me redujeron las horas.       | <input type="checkbox"/> Los impuestos o el seguro aumentaron tanto que no los podía pagar.            |
| <input type="checkbox"/> Aumentaron los gastos de los servicios públicos. | <input type="checkbox"/> No seleccioné que no podía pagar más el alquiler/la propiedad de la vivienda. |
| <input type="checkbox"/> Ya no podía pagar más la hipoteca.               | <input type="checkbox"/> Otra opción (especifique):<br>_____   |



**16. Clasifique en qué medida está de acuerdo con los siguientes enunciados en una escala del 0 (totalmente en desacuerdo) al 5 (totalmente de acuerdo). Encierre su selección en un círculo.**

Preguntas	Totalmente en desacuerdo			Totalmente de acuerdo			No sé
	0	1	2	3	4	5	
Mis vecinos apoyarían el establecimiento de viviendas para familias con bajos ingresos en el vecindario.	0	1	2	3	4	5	
Mis vecinos apoyarían el establecimiento de edificios de apartamentos nuevos en el vecindario.	0	1	2	3	4	5	
Mis vecinos apoyarían el establecimiento de viviendas nuevas para personas mayores con bajos ingresos en el vecindario.	0	1	2	3	4	5	
Mis vecinos apoyarían el establecimiento de una casa residencial para personas en recuperación del abuso de sustancias en el vecindario.	0	1	2	3	4	5	
Mis vecinos apoyarían el establecimiento de una casa residencial para personas con discapacidades físicas o del desarrollo en el vecindario.	0	1	2	3	4	5	

**17. ¿Cuál es su código postal?** \_\_\_\_\_

**18. ¿Cuántos años tiene?**

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Persona mayor (más de 62 años) | <input type="checkbox"/> Adulto joven (entre 18 y 30 años) |
| <input type="checkbox"/> Adulto (entre 31 y 61 años)    | <input type="checkbox"/> Joven (entre 13 y 17 años)        |

**19. ¿Cuál es su sexo?**

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Masculino | <input type="checkbox"/> Transgénero/no binario/intersexo |
| <input type="checkbox"/> Femenino  |   |



**20. ¿Cuántas personas viven en su hogar?**

- Una (1)
- Dos (2)
- Tres (3)
- Cuatro (4)
- Cinco (5)
- Seis (6)
- Siete (7)+

**21. ¿Cuántos minutos demora todos los días para llegar a la escuela o el trabajo?**

- De 0 a 14
- De 15 a 29
- De 30 a 44
- De 45 a 59
- De 60 a 89
- De 90 a 119
- De 120 a 149
- De 150 o más
- No voy al trabajo o a la escuela.

**22. ¿Tiene hijos menores de 18 años que viven actualmente con usted?**

Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

**23. ¿De qué grupo(s) racial(es) se considera parte? (Seleccione todas las opciones que correspondan).**

- Blanco/caucásico\*
  - Negro/afroamericano
  - Indio/nativo americano
  - Nativo de Hawái/isleño del Pacífico
  - Asiático
  - Otro (especifique)
- 

*\* El grupo racial blanco/caucásico incluye a las personas con raíces de cualquier pueblo originario de Europa (incluidos los descendientes españoles), Oriente Medio o África del Norte.*

**24. ¿Es hispano o latino\*?**

- Sí
- No

*\*"Hispano o latino" se refiere a las personas con cultura u origen cubanos, portorriqueños, de América del Sur o Central, u otra cultura u origen españoles, independientemente de la raza.*

**25. ¿Cuál es el ingreso anual de los adultos que viven en su hogar?**

- Menos de \$10 000
- Entre \$10 000 y \$24 999
- Entre \$25 000 y \$39 999
- Entre \$40 000 y \$54 999
- Entre \$55 000 y \$69 999
- Entre \$70 000 y \$84 999
- Entre \$85 000 y \$99 999
- Más de \$100 000



**26. ¿Qué porcentaje del ingreso de su hogar usa para pagar los costos de la vivienda, incluidos los servicios públicos?**

- Un tercio (0%-30 %) o menos       Entre un tercio y la mitad (31 % al 50 %)       La mitad (51 %) o más

**27. Utilice este espacio para realizar comentarios adicionales acerca de la encuesta de vivienda digna en su comunidad:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**28. Si quiere recibir novedades sobre el Alameda County Analysis of Impediments, indique su correo electrónico y número de teléfono a continuación.**

Correo electrónico: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Gracias por completar esta encuesta. Sus respuestas ayudan a que el condado de Alameda ofrezca mejores oportunidades de viviendas dignas. Considere asistir a una o más de las tres reuniones de participación de la comunidad donde podrá compartir más comentarios con nosotros. A continuación, se indican las fechas, los horarios y los lugares de las reuniones.

**Primera reunión**

13 de agosto del 2019, de 1 p. m. a 3 p. m.  
3rd Floor Community Meeting Room  
Berkeley Central Library  
2090 Kittredge St, Berkeley, CA 94704

**Segunda reunión**

21 de agosto del 2019, de 5 p. m. a 7 p. m.  
Community Room (2<sup>nd</sup> Floor)  
Oakland Library 81<sup>st</sup> Avenue Branch  
1021 81<sup>st</sup> Ave, Oakland, CA 94621

**Tercera reunión**

24 de agosto del 2019, de 11 a. m. a 1 p. m.  
Conference Room 2A (2<sup>nd</sup> Floor)  
Hayward City Hall  
777 B St, Hayward, CA 94541

Si tiene más preguntas sobre esta encuesta o el informe, comuníquese con Patrice Clemons en [HousingSurvey@mbakerintl.com](mailto:HousingSurvey@mbakerintl.com).